



# YOU ARE IN BEAR COUNTRY



Photo: L. Freese



Canada

## SAFE TRAVEL IN BEAR COUNTRY

The Yukon and Northern British Columbia are home to grizzly and black bears

You can run into a bear anywhere: in a campground, on a busy trail or in the remote backcountry. While bears generally prefer to avoid people, encounters do occur.

Bears are extremely sensitive to human activity. Avoiding bears helps to protect them. Learning how to prevent bear encounters is the best way to enjoy our national parks and historic sites safely.

If you do encounter a bear, it is important to understand bear behaviour. How you respond in an encounter depends on the type of interaction that is taking place. The video "Staying Safe in Bear Country" is highly recommended and is available for viewing at Parks Canada visitor centres.

For information on polar bears in Northern Yukon, see Park Canada's "Safety in Polar Bear Country" brochure.



Photo: H. Fitzgerald

### AVOID an encounter: the best approach

**Make noise!**  
Let bears know you are there. Call out, clap hands, sing or talk loudly, especially on windy days, and when in bears' preferred habitats like streams and berry patches, and in areas of low visibility. Bear bells alone are not enough.

**Be observant**  
Travel in daylight and look around as you travel. Watch for bears and bear sign, e.g., tracks, droppings, diggings, torn-up logs or turned-over rocks. Leave the area if the signs are fresh.

If you come across a large animal carcass, leave the area immediately and report it to park staff.



Photo: N. van Vliet

**Keep your dog on a leash**  
Dogs can provoke defensive behaviour in bears. In national parks and historic sites owners must keep pets under physical control at all times.

**Travel in groups**  
Larger sized groups are more obvious and intimidating to bears, so are less likely to have a serious encounter. Never let children wander.

**Minimize attractants**  
Dispose of waste in bear-proof garbage cans. Keep your pack with you at all times. Fish offal may be disposed in fast-moving streams or the deep part of a lake. Never leave fish offal on the shore.

**Respect area closures**  
Do not hike or camp in closed areas. Closures are often in response to increased bear activity.

## DETERRENENTS

Carry bear spray with you at all times

**Bear Spray** is effective when used properly. Be aware that wind, spray distance, rain, freezing temperatures and shelf life can all influence the spray's effectiveness. Familiarize yourself with the manufacturer's instructions for your bear spray, and carry it where you can access it at a moment's notice.



Photo: N. Pritchett

Other tools can help you deter a bear: noisemakers such as air horns and rattles, non-lethal projectiles and electric fencing.

**Firearms are not permitted in national parks or historic sites in Canada**

**Plan ahead**



Bear spray and other deterrents may not be available for purchase in smaller communities in the Yukon, and are strictly prohibited from travel on commercial airplanes. Check with border services about transporting deterrents across national borders.

## REPORT BEARS

PLEASE REPORT ALL BEAR SIGHTINGS AND INTERACTIONS

**Bear observations**  
Visitor reports of bear observations are very important information for bear management within Kluane National Park and Reserve and Chilkoot Trail National Historic Site.

Key information: number, species and colour/description of bear(s), location (GPS coordinates if possible), distance from observer, bear's behavior, observer's contact information.

**Kluane:** fill out a Bear Observation Form (available from the Kluane National Park and Reserve visitor centres) or call 867-634-7250.

**Chilkoot trail:** fill out a Bear Report Form (available at the Trail Centre in Skagway, Lindeman Camp) or tell a Parks Canada staff person along the trail.

Photo: T. Buzzell



**Emergencies:**  
Parks Canada 24-hour emergency line:  
1-780-852-3100 / 1-877-852-3100 (toll-free)

Catalogue No.:R62-334/2015 ISBN: 978-1-100-54891-3

## IF YOU SEE A BEAR

Stop and remain calm. Do NOT run away. Pull out your bear spray. Assess the situation:

Is the bear **UNAWARE** of your presence?

- Move away quietly without getting its attention.



Photo: N. van Vliet

### Roadside Bears

- Stay inside your vehicle; keep windows up.
- Consider not stopping: bears habituated to vehicles and people can become a problem.
- Remain a respectful distance away from the bear and don't interfere with natural behaviors.

Is the bear **AWARE** of your presence?

- Stay calm**  
Your calm behaviour can reassure the bear. Screams or sudden movements may trigger an attack.
- Speak to the bear**  
Talk calmly and firmly. This lets the bear know you are human. If a bear rears on its hind legs and waves its nose about, or circles to get upwind of you, it is trying to identify you by sight or scent.
- Back away slowly**  
DON'T RUN! Running may trigger a pursuit.
- Make yourself appear BIG**  
Pick up small children and stay in a group.
- Do not drop your pack**  
It can provide protection.

If you must continue on your planned route, make a wide detour around the bear or wait at a safe distance for it to move on.

## IF THE BEAR APPROACHES

Stop and remain calm. Do NOT run away. Pull out your bear spray. Assess the bear's behaviour and determine **WHY** it is approaching.

Is it **DEFENSIVE**?

The bear may be feeding, protecting its young and/or surprised by your presence. It may see you as a threat.

The bear will appear agitated and may vocalize by woofing, growling, moaning, huffing and/or snapping its jaws. Its ears may be laid back and it may jump forward, slap the ground or swat nearby objects.

Defensive bears may bluff by charging and then turning away at the last second.

- Try to appear non-threatening. Avoid eye contact.
- Talk in a calm voice.
- When the bear stops advancing, start backing away slowly.
- If there are cubs in the area, move away from them. Never be between a mother and her cubs.
- If the bear keeps coming closer, stand your ground, keep talking.
- If the bear comes within range of your bear spray, spray it!

Is it **NON-DEFENSIVE**?

The bear may be curious, after your food, or testing its dominance. In the rarest case, it might see you as potential prey. All of these non-defensive behaviours can appear similar, and may include following you.

Curious bears approach hesitantly, with ears cocked forward, and head and nose raised to investigate. They may circle to move downwind of your scent. Bears seeking food or testing dominance may approach more boldly. A predatory bear would have a confident and persistent approach, and would be intensely focused, with head up and ears erect.

- Talk in a firm voice.
- Move out of the bear's path.
- If the bear follows and stays intent on you, stop and stand your ground.
- Make yourself appear large, move uphill and stand on a log or rock.
- Shout and act aggressively, and threaten the bear with anything you can find.
- If the bear comes within range of your bear spray, spray it!

## HANDLING AN ATTACK

Attacks are rare. If a bear makes contact, your reaction will depend on the type of attack.

**DEFENSIVE**

The most common type of attack, this may happen as a surprise encounter at a close distance. The bear is defending itself, its food source or its cubs.

At or just before the moment the bear strikes you, fall to the ground and **PLAY DEAD**.

**PLAY DEAD!**

- Lie on your stomach with legs apart and lock your fingers behind your neck. Protect your face and vital organs. If the bear flips you over, roll back onto your stomach.
- Don't cry out or fight back.
- Remain still until you are sure the bear has left the area.

Defensive attacks are generally less than two minutes long. Once a bear no longer thinks you are a threat it will stop. If the attack continues, the bear's motivation has likely shifted from defensive to predatory.

**REMEMBER...**the best strategy for bear attacks is to avoid encounters in the first place!

**PREDATORY**

In this very rare type of attack, the bear sees you as prey.

Try to escape into a building, car or up a tree; keep in mind that black bears are particularly good climbers. If you cannot escape, **FIGHT BACK!**

**FIGHT BACK!**

- Use any weapon you have.
- Be as aggressive as you can.
- Concentrate your fight on the bear's face, eyes and nose.
- Don't give up.

Photo: S Davidson



## BEAR-RESISTANT FOOD STORAGE

Proper food storage is one of the best ways to prevent conflicts with bears.



Photo: S Davidson

If bears get into human food, they will continue to seek it. Such "food conditioning" is a primary cause of bear-human conflict. Using certified bear-resistant food storage is one of the best ways to prevent such conflicts.

A list of certified bear-resistant products can be found at [www.igbconline.org](http://www.igbconline.org)

Chilkoot Trail National Historic Site



- All food and garbage must be stored in the bear-resistant food lockers provided at each campground.
- When hiking, do not leave packs unattended.

Photo: M. McLean

Kluane National Park and Reserve

- Use of a certified bear-resistant product is required for all overnight backcountry trips.
- In Kathleen Lake campground, food must be secured in vehicles or stored in the bear-resistant food lockers on site.
- Rafting groups on the Alsek River are required to follow the food storage procedures outlined in the Alsek River Guidelines.

Vuntut National Park

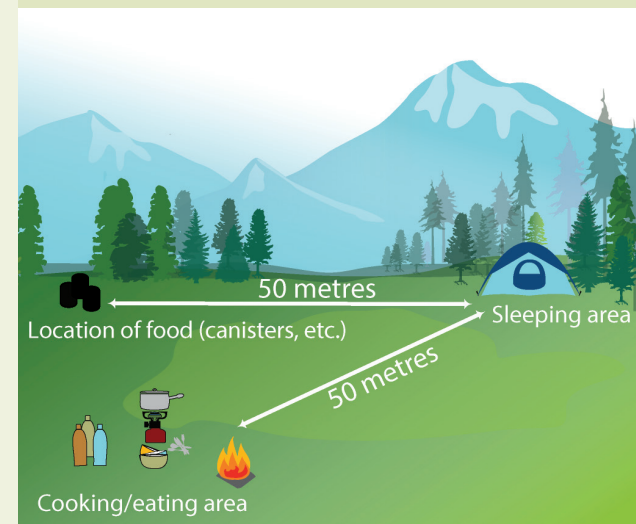
- Certified bear-resistant canisters are strongly recommended for all overnight trips.



Photo: S. Donker

## SAFE BACKCOUNTRY CAMPING

Limit your impact by avoiding bear encounters and managing your food, garbage and associated odours.



- Camp, cook and eat in designated areas when provided.
- Avoid camping, cooking or eating near areas that are frequented by animals: running water, thick brush, animal trails or berry patches.
- If camping in non-designated sites, set up your cooking, eating and food storage areas at least 50 metres downwind from your tent. Ensure good visibility.
- Minimize odours. Leave scented toiletries at home. Plan meals carefully: bring low-odour dried or pre-packaged foods and minimize waste.

Immediately upon arrival in camp, store food, pet food, garbage and toiletries in bear-resistant containers. Or, where provided, use food-storage facilities.

Never have food in your tent! Keep yourself and your gear odour free-and after eating change into odour-free sleeping clothes.

Wash and store all dishes and utensils immediately after use. Strain food particles from dishwasher and store with garbage. Dump dishwasher in designated areas if provided, or at least 50 metres from your sleeping area.

Pack out garbage-do not burn or bury it and do not dispose of it in privies.

Photo: R. Edelman



## GRIZZLY OR BLACK BEAR?

Individuals of both species can range in size and colour. The most reliable way to identify the species is to look for distinguishing features:

**GRIZZLY BEAR**  
Also known as "Alaskan Brown Bear"

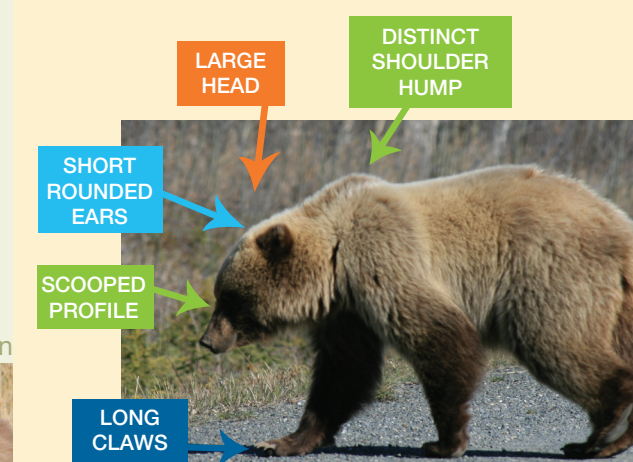


Photo: N. Pritchett

- Fur can be blonde, red, dark brown or black.
- Adult males weigh about 250 kg (550 lbs) and females 150 kg (330 lbs).
- Evolved in more open habitats: today live in both open and forested habitats.
- Front claws are long and specialized for digging.

**BLACK BEAR**



- Fur can be blonde, grey-blue, brown or black.
- Adult males weigh about 135 kg (300 lbs) and females 70 kg (150lbs).
- Evolved in forested habitats: are agile climbers.
- Diet is up to 90% vegetation, berry crops are a critical food source.



# VOUS ÊTES AU PAYS DES OURS



Photo : L. Freese



Parcs Canada Parks Canada

## EN SÉCURITÉ AU PAYS DES OURS

Le Yukon et le Nord de la Colombie-Britannique sont peuplés de grizzlis et d'ours noirs

Vous pouvez rencontrer un ours n'importe où : terrain de camping, sentier très fréquenté ou endroit reculé de l'arrière-pays. Les ours tentent généralement d'éviter les humains, mais des rencontres se produisent parfois.

L'activité humaine peut grandement perturber les ours. Évitez-les pour leur propre protection. Apprenez à prévenir les conflits pour profiter de nos parcs et lieux historiques nationaux en toute sécurité.

Si vous rencontrez un ours, vous devez bien comprendre son comportement pour réagir correctement. Nous vous recommandons fortement de regarder la vidéo *La sécurité au pays des ours* à l'un des centres d'accueil de Parcs Canada.

Pour en savoir plus sur les ours polaires du Nord du Yukon, lisez le dépliant *La sécurité au pays des ours polaires de Parcs Canada*.



Photo : H. Fitzgerald

La meilleure approche : ÉVITEZ les rencontres

### Faites du bruit!

Avertissez les ours de votre présence. Parlez fort, tapez des mains ou chantez, surtout s'il vente, si vous êtes dans un habitat prisé par les ours (ruisseaux et secteurs où poussent des baies sauvages) ou si la visibilité est limitée. Les clochettes ne suffisent pas à éloigner les ours.

### Ouvrez l'œil

Déplacez-vous de jour et observez les alentours. Restez à l'affût et repérez tout signe de la présence d'un ours (pistes, excréments, mottes de terre retournées, troncs déchiquetés et roches déplacées). Quittez le secteur si vous voyez des traces fraîches.

Si vous trouvez sur votre chemin la carcasse d'un gros animal, quittez le secteur immédiatement et avertissez le personnel du parc.



Photo : N. van Vliet

### Tenez votre chien en laisse

Les chiens peuvent provoquer chez les ours un comportement défensif. Dans les parcs et lieux historiques nationaux, les animaux de compagnie doivent demeurer en tout temps sous le contrôle physique de leur maître.

### Déplacez-vous en groupe

Un grand groupe est plus facile à repérer et plus intimidant pour un ours. Une rencontre risque donc moins de se produire et de mal se terminer. Ne laissez jamais vos enfants s'éloigner de vous.

### Évitez d'attirer les ours

Jetez vos déchets dans des poubelles à l'épreuve des ours. Gardez toujours votre sac à dos près de vous. Vous pouvez déposer les déchets de poisson dans des cours d'eau au débit rapide ou dans la partie profonde d'un lac; ne les laissez jamais sur la rive.

### Respectez les interdictions

N'entrez pas et ne campez pas dans un secteur fermé. Les interdictions d'accès sont souvent imposées à la suite d'une intensification de l'activité des ours.

## DISSUASION

Ayez toujours sur vous un vaporisateur de gaz poivré

Ces **vaporisateurs** sont efficaces lorsqu'ils sont bien utilisés. Le vent, la distance de vaporisation, la pluie, le gel et la durée de conservation du produit peuvent cependant avoir une incidence sur son efficacité. Lisez les directives du fabricant et transportez le vaporisateur de manière à pouvoir vous en saisir rapidement.

Vous pouvez également éloigner les ours au moyen de dispositifs qui font du bruit (avertisseurs sonores à air ou crécerelles), de projectiles non mortels et de clôtures électriques.

Les armes à feu sont interdites dans les parcs et lieux historiques nationaux du Canada.



### Soyez prêt

Vous ne trouverez peut-être pas de vaporisateur de gaz poivré ou d'autre dispositif de dissuasion des ours en vente dans les petites collectivités du Yukon, et il est interdit de les apporter à bord d'un avion commercial. Informez-vous auprès des services frontaliers avant de franchir une frontière muni de telles armes.



Photo : N. Pritchett

## COMMUNICATION

SI VOUS APERCEVEZ OU RENCONTREZ UN OURS, SIGNALEZ-LE AU PERSONNEL DU PARC

Observation des ours  
Les renseignements fournis par les visiteurs qui voient des ours sont très utiles à la gestion de cet animal dans le parc national et la réserve de parc national Klwane ainsi qu'au lieu historique national de la Piste-Chilkoot.

Renseignements à noter : nombre, espèce et couleur/description des ours, lieu (coordonnées GPS si possible), distance de l'observateur, comportement de l'animal et vos coordonnées.

Kluane : remplissez un formulaire d'observation des ours (à l'un des centres d'accueil du parc national) ou composez le 867-634-7250.

Piste Chilkoot : remplissez un formulaire d'observation des ours (au Trail Centre de Skagway ou à Lindeman) et avertissez un employé de Parcs Canada sur la piste.

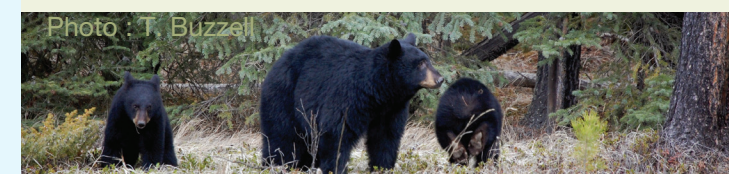


Photo : T. Buzzall

En cas d'urgence  
Ligne d'urgence de Parcs Canada (en tout temps) : 1-780-852-3100 / 1-877-852-3100 (sans frais)

Catalogue N° : R62-334/2015 ISBN : 978-1-100-54891-3

## SI VOUS VOYEZ UN OURS

Arrêtez-vous et gardez votre calme. Ne vous enfuyez pas en courant. Prenez votre vaporisateur de gaz poivré. Évaluez la situation.

L'ours N'EST PAS CONSCIENT de votre présence

- Éloignez-vous silencieusement sans attirer son attention.



Photo : N. van Vliet

### Ours au bord des routes

- Restez dans votre véhicule; gardez les vitres relevées.
- Si possible, ne vous arrêtez pas : les ours qui s'habituent aux véhicules et aux humains peuvent poser problème.
- Demeurez à une distance respectueuse de l'ours et ne nusez pas à ses comportements naturels.

L'ours EST CONSCIENT de votre présence.

- Restez calme  
Votre calme peut rassurer l'animal. Les cris et les mouvements brusques risquent de déclencher une attaque.
- Parlez à l'ours  
Parlez d'une voix calme, mais ferme pour lui faire comprendre que vous êtes un humain. Si l'ours se dresse sur ses pattes arrière et semble humer l'air, ou décrit un cercle autour de vous pour aller se placer sous le vent, c'est qu'il tente de vous identifier d'après votre apparence ou votre odeur.
- Reculez lentement  
NE COUREZ PAS! Cela pourrait inciter l'ours à vous poursuivre.
- Faites-vous IMPOSANT  
Prenez les petits enfants dans vos bras et restez en groupe.
- Ne déposez pas votre sac à dos  
Il pourrait aider à vous protéger.

Si vous ne pouvez pas rebrousser chemin, faites un grand détour pour vous éloigner de l'ours ou attendez à distance que l'animal s'en aille.

## SI UN OURS S'APPROCHE DE VOUS

Arrêtez-vous et gardez votre calme. Ne vous enfuyez pas en courant. Prenez votre vaporisateur de gaz poivré. Étudiez le comportement de l'ours et cherchez à comprendre POURQUOI il s'approche.

### Comportement DÉFENSIF

Un ours qui est en train de se nourrir, protège ses petits ou est pris par surprise peut vous percevoir comme une menace.

L'ours semblera agité et pourrait gronder, grogner, gémir, souffler fort, faire claquer ses mâchoires, coucher ses oreilles vers l'arrière, sauter en avant et frapper le sol ou des objets.

Un ours peut feindre une attaque en chargeant avant de battre en retraite au dernier instant.

- Efforcez-vous de ne pas paraître menaçant. Évitez de regarder l'ours dans les yeux.
- Parlez d'une voix calme.
- Si l'ours cesse d'avancer, reculez lentement.
- S'il y a des orsons dans le secteur, éloignez-vous-en. Ne vous placez jamais entre une ourse et ses petits.
- Si l'ours continue de s'approcher, tenez-lui tête et continuez de parler.
- Si l'ours s'approche à portée de votre vaporisateur de gaz poivré, arrosez-le!

### Comportement NON DÉFENSIF

L'ours peut être curieux, intéressé par votre nourriture ou soucieux d'affirmer sa domination. Dans de très rares cas, il peut vous voir comme une proie. Tous ces comportements non défensifs peuvent se ressembler. L'ours peut aussi se mettre à vous suivre.

Les ours curieux approchent les humains avec hésitation, les oreilles vers l'avant, la tête et le nez en l'air pour mieux étudier la situation. Ils font parfois le tour des gens pour se placer sous le vent et sentir leur odeur. Les ours qui cherchent à se nourrir ou à affirmer leur domination sont souvent plus assurés. Un ours adoptant un comportement de prédation vous approchera avec confiance et persistance, une attention ciblée, la tête haute et les oreilles dressées.

- Parlez d'un ton ferme.
- Éloignez-vous du chemin de l'animal.
- Si l'ours vous suit et continue de porter sur vous toute son attention, arrêtez-vous et tenez-lui tête.
- Faites-vous plus imposant : dirigez-vous en hauteur et montez sur une souche ou un rocher.
- Criez et agissez de manière agressive; menacez l'ours avec ce que vous avez sous la main.
- Si l'ours s'approche à portée de votre vaporisateur de gaz poivré, arrosez-le!

## SI UN OURS VOUS ATTAQUE

Les attaques sont rares, et la réaction à adopter dépend du comportement de l'animal.

### COMPORTEMENT DÉFENSIF

Ce type d'attaque, le plus fréquent, peut se produire lorsqu'un ours est surpris par la proximité d'un humain. L'animal se défend ou défend sa nourriture ou ses petits.

Juste avant que l'ours vous frappe, ou juste au moment où il le fait, jetez-vous au sol et FAITES LE MORT.

### FAITES LE MORT!

- Couchez-vous face contre terre, jambes écartées et mains croisées sur la nuque pour protéger votre visage et vos organes vitaux. Si l'ours vous retourne, roulez pour vous remettre sur le ventre.
  - Ne criez pas et ne vous défendez pas.
  - Demeurez immobile jusqu'à ce que vous soyez certain que l'ours a quitté le secteur.
- Les attaques défensives durent généralement moins de deux minutes. Dès que l'ours ne vous perçoit plus comme une menace, il s'arrêtera. Si l'attaque se poursuit, l'ours est sans doute passé d'un comportement défensif à un comportement prédateur.

N'OUBLIEZ PAS : la meilleure façon de ne pas se faire attaquer par un ours, c'est de ne pas en voir!

### COMPORTEMENT PRÉDATEUR

Dans ce type d'attaque, très rare, l'ours vous considère comme une proie.

Tentez de gagner la sécurité d'un bâtiment, d'un véhicule ou d'un arbre, mais souvenez-vous que les ours noirs, en particulier, sont de bons grimpeurs. Si vous ne pouvez pas vous échapper, DÉFENDEZ-VOUS!

### DÉFENDEZ-VOUS!

- Utilisez n'importe quelle arme à votre portée.
- Adoptez un comportement aussi agressif que possible.
- Tentez d'atteindre le visage, les yeux et le nez de l'animal.
- N'abandonnez pas.

Photo : S Davidson



## RANGEMENT DES ALIMENTS

Bien ranger ses aliments aide à éviter les conflits avec les ours.



Photo : S Davidson

Si un ours mange de la nourriture humaine, il veut ensuite en obtenir davantage. Ce conditionnement par la nourriture est l'une des principales causes de conflit entre ours et humains. Pour l'éviter, vous pouvez utiliser des contenants certifiés à l'épreuve des ours.

Vous trouverez une liste de contenants certifiés à <http://www.igbconline.org> (anglais seulement).

Lieu historique national de la Piste-Chilkoot

- Rangez les aliments et les déchets dans les casiers à l'épreuve des ours installés aux terrains de camping

- Ne laissez pas vos sacs sans surveillance durant la randonnée.



Photo : M. McLean

Parc national et réserve de parc national Klwane

- Tous les visiteurs qui campent dans l'arrière-pays sont tenus d'utiliser des contenants certifiés à l'épreuve des ours.
- Au terrain de camping du Lac-Kathleen, rangez vos aliments dans votre véhicule ou dans les casiers à l'épreuve des ours.
- Si vous descendez la rivière Alsek en canot pneumatique, suivez les directives sur l'entreposage des aliments données dans les Lignes directrices relatives à la rivière Alsek.

Parc national Vuntut

- Nous recommandons fortement à tous les campeurs d'utiliser des contenants certifiés à l'épreuve des ours.

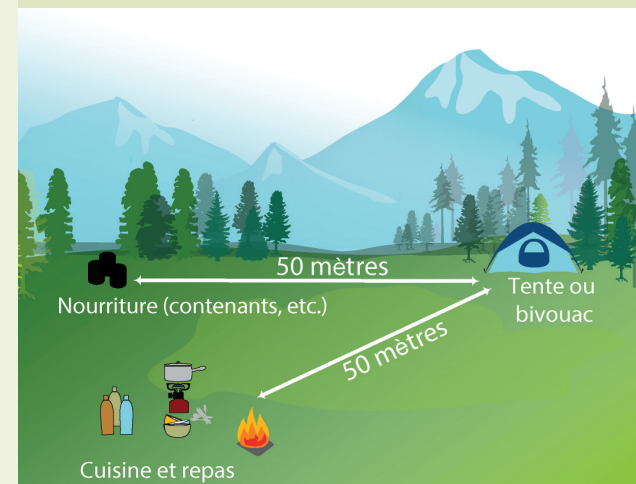


Photo : S. Donker



## CAMPEZ EN TOUTE SÉCURITÉ

Ne laissez aucune trace de votre passage : évitez de rencontrer des ours et gérez correctement votre nourriture, vos déchets et les odeurs connexes.



- Assurez-vous de dormir, cuisiner et manger dans les secteurs réservés à cet effet, le cas échéant.
- Évitez de dormir, cuisiner ou manger près de secteurs fréquentés par les animaux : cours d'eau, buissons denses, pistes ou secteurs où poussent des baies sauvages.
- Si vous campez à un emplacement non désigné, cuisinez, mangez et rangez votre nourriture à au moins 50 m sous le vent de votre tente. Assurez-vous d'avoir une bonne visibilité.
- Éliminez le plus possible les odeurs. N'apportez aucun produit parfumé. Planifiez soigneusement vos repas : apportez des mets déshydratés ou préemballés qui dégagent peu d'odeur et font peu de déchets.



Photo : R. Edelman

## GRIZZLI OU OURS NOIR?

La taille et la couleur des individus des deux espèces varient beaucoup. La façon la plus sûre de les différencier est d'observer certaines caractéristiques distinctives.

### OURS GRIZZLI aussi appelé ours brun

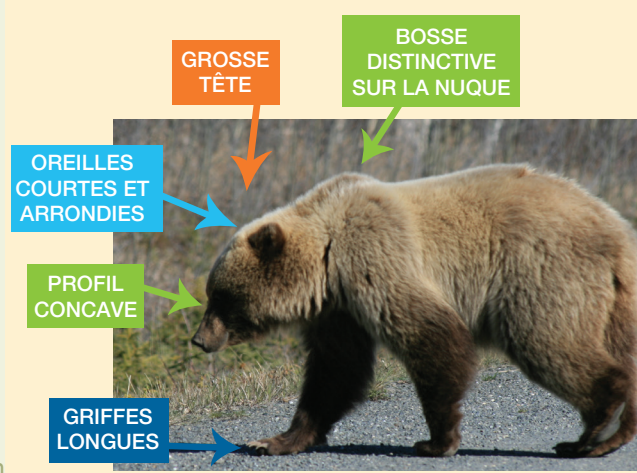


Photo : N. Pritchett

- Sa fourrure peut être blonde, rousse, brun foncé ou noire.
- Le mâle adulte pèse environ 250 kg et la femelle, 150 kg.
- Vitait traditionnellement en terrain découvert, mais se trouve aujourd'hui autant en habitat dégagé qu'en forêt.
- Ses griffes de devant sont longues et faites pour creuser le sol.

### OURS NOIR



- Sa fourrure peut être blonde, gris-bleu, brune ou noire.
- Le mâle adulte pèse environ 135 kg (300 lb) et la femelle, 70 kg (150 lb).
- Vit dans des habitats forestiers et grimpe bien aux arbres.
- Se nourrit à 90 % de végétaux; les baies sauvages sont pour lui une source de nourriture essentielle.